

ДУНАВЪ

ЛИСТЪ ЗА ВЪТЪРЪШНИ И ВЪНШНИ НОВИНИ И ВСЪКАКВИ РАЗСЪЖДЕНИЯ.

ИЗДАВА СЯ ВСЪКА СРЪДА И НЕДЪЛЯ.

23 ЮНИЙ 1875 (ч. к.)

Спомоществованіята на Дунава биватъ годишни и не-стѣснени, и ся прииматъ въ печатницѣта на Дун. Область въ Руссе; нѣмръ въ вѣлѣта при ждѣннѣ власти, а въ Царѣ при Серафимѣ ефенди, управителѣ на читалището въ Диванъ-юлу. Дунавътъ ся забивляе съ есѣкави естѣннѣи периодически описаніа.

Писма, на които поцанскитѣ разноски не сѣ заплатени ерѣчатъ ся на-вадѣ

1292 ДЖЕМАЗИ-Ю-І-ЕВЕЛЪ 19 (отъ Египта)

Н. В. Сжри ефенди, директорътъ на писалището на кореспонденціитѣ въ Дун. областъ прѣведе отъ Арабескы на турскы *Обясненіята на началата на вѣрж-тж* заедно съ нѣкои бѣлѣжкы. Тѣзи книга ся прѣгльда и удобри отъ министертвото на просвѣщеніето и захвана да ся печати въ вѣлѣтскѣта печатницѣ на особни книжкы, отъ които всѣка една ще обема по осемдесетъ страници. Първата книжка, която съдържава Прѣдговорѣтъ, излизе вече отъ печать и ся намира за продаваніе:

Въ Руссе: въ вѣлѣтскѣта печатницѣ и въ джогенитѣ на часовникарѣтъ Арифѣ ефенди и на телѣлинтѣ Хаджи Ахмедѣ ефенди;

Въ Цариградѣ: въ читалището на Серафимѣ ефенди и по всичкитѣ книгопродавници;

Въ сръдоточіята на сандѣяцитѣ и окръжіята.

Които желаятъ да добѣятъ тѣзи книж, нека ся отнесжтъ до показанитѣ мѣста.

ЧЯСТНИ РАБОТИ.

Въ послѣдния брой на нашія вѣстникъ бѣхмѣ извѣстили, че въ Недѣля вечеръ ще пристигне въ града ни Н. В. Мехмедѣ Яверѣ паша, мюширинѣтъ на вторѣтъ царскѣ ордіа.

Н. В. придруженѣ отъ Н. П. Азизѣ паша, отъ миралаинѣтъ Риза бѣя, намѣстникѣтъ на прѣдсѣдателя на комисіятѣ за укрѣпленіята, и отъ Ахмедѣ бѣя, миралаинѣтъ на укрѣпленіята, пристигна въ рѣченния день въ Руссе, и ся посрѣщна съ отлични почести отъ Н. В. главния вѣлѣтскы управителъ и отъ всичкитѣ гражданскы и военни чиновници при станціята на желѣзния пѣтъ, отъ гдѣто ся доведе направо въ вѣлѣтското сѣдалище. На пристигваніето си въ вѣлѣтското сѣдалище Н. В. мюширинѣтъ поздрави особно всичкитѣ чиновници.

Понеже ся потвърдижх и върнахъ отъ Цариградѣ хартитѣ на голѣмитѣ укрѣпленія, които ще ся направятъ възвѣтъ отъ Руссенскѣта твърдинѣ, завчера въ Пондѣлникъ Т. В. мюширинѣтъ и главниятъ вѣлѣтскы управителъ, военнитѣ началници, и по първитѣ гражданскы чиновници отидохъ на табіятѣ *Левендѣ*, гдѣто ся принесохъ жертви и като ся направи едно молебствіе за Н. И. В. Султана, постави ся основниятъ камѣкъ на укрѣпленіето, което ще ся направи на това мѣсто.

Спорядъ военнѣтъ наукѣ това мѣсто понеже ся намира на една твърдѣ важнѣ точкѣ, и прѣди нѣколко врѣме тамъ бѣше ся направила една табія по вѣхтѣтъ системѣ. Слѣдователно укрѣпленіето, което ще ся направи сега, понеже ще пази най-добрѣ гра-

да отъ непріятелскы нападенія, отборѣтъ ся падна на споменатото мѣсто.

Вѣлѣтскитѣ пандеринѣ Абдулѣ Рахманѣ ефенди, който бѣше ся испратилъ да прѣгльда болѣстѣтъ, която ся появи по прѣди въ селото Умурѣ и въ сѣсѣднитѣ му села въ Силистренското окръжіе, като ся завърна поднесе единъ рапортъ, въ когото казва, че болѣстѣтъ въ споменатитѣ села небыла прилѣпчива, нѣ защото тамъ нѣмало течни води, и отъ нѣколко години насамъ владѣла сушѣ, животнитѣ ся прибирали по нѣкои ниски мѣста и пили вонещи води, отъ които ся и разболѣли. Животнитѣ, които лѣжатъ нощемъ въ такыва блатисти мѣста, понеже ся поврѣждатъ и отъ сѣлѣнѣтъ топлинѣ, и лошитѣ испаренія на тѣ блатисти мѣста понеже развалятъ въздуха и лесно могатъ ся появи опасни болѣсти и за чѣловѣцитѣ, въ вѣлѣтскы административенъ сѣвѣтъ ся размысли и рѣши да ся пише на Силистренскы каймакѣмѣтъ да ся направятъ то ни испытванія и да ся извѣсти съ единъ мазбатѣ по кой начинъ могатъ ся очисти тѣ блатисти мѣста и да ся отворятъ кладонци, какъто ди ся прѣдупазятъ отъ подобни опасности и повреди рѣченнитѣ жители и животнитѣ.

Въ единѣ отъ послѣднитѣ броевъ на нашія вѣстникъ бѣхмѣ извѣстили, по кой начинъ нѣкои отъ чергаритѣ циганкы откраднахъ нѣкои украшения и едно чекмедже съ жѣлтици отъ кѣштѣтъ на Килибарліятѣ Х. Мустафа ага отъ Търново, какъ ся удовижъ въ Руссенското окръжіе съ стараніята на Руссенскы табурѣ агасѣ Демирѣ ага, и по кой начинъ ся намѣрижъ едно діамандено цѣтѣ и единѣ сръббернѣ тепеликѣ отъ откраднатитѣ украшения и пари.

Споменатитѣ Циганкы, мѣжетѣ имѣ и вѣщитѣ имѣ ся прѣдирижъ прѣдъ очитѣ на всѣкого на мѣстото прѣдъ вѣлѣтското сѣдалище, нѣ защото не ся намѣрижъ діамандитѣ и жѣлтицитѣ, нѣкои лица захванахъ да подозрѣватъ полицейскитѣ чиновници.

Причината, по която намѣрижъ тогазъ да ся извадятъ на яве останалитѣ крадени нѣща, бѣше тѣзи, че гадѣнинѣтъ на затворницѣтъ, който бѣше натоваренъ да прѣдири циганкитѣ, направи погрѣшкѣ въ прѣдиричаніето на единѣ христіанкѣ.

До колкото исповѣдахъ крадцитѣ въ исповѣдитѣ си не ся намѣрижъ другитѣ нѣща, които ся дирѣхъ, нѣ отпослѣ спорядъ исповѣдитѣ имѣ, намѣрижъ ся подѣ политѣ на женитѣ, наплѣтижъ ся около седемдесетъ жѣлтици, които были иждивили, а слѣдователно ся отсѣдижъ крадцитѣ.

Нека ся срамуватъ сега онія, които подозрѣвахъ полицейскитѣ чиновници.

Ний съ благодареніе идемъ да похвалимъ полицейскитѣ чиновници, а особенно командантинѣтъ на запѣгѣтата Абди бѣя, който положи твърдѣ много старанія за откриваніето на другитѣ крадени вещи, и който въ испытитѣ накара крадцитѣ да исповѣдатъ злодѣянїята си.

Единѣ урокъ на клеветницитѣ.

Българскитѣ вѣстникъ *Вѣкъ*, който ся издава въ Цариградѣ, бѣше пріелъ и обнародовѣл единѣ допискѣ отъ Ихтиманѣ, съ датѣ отъ 26 Январія 1875, въ която ся приписвахъ нѣкои неприлични постѣпки на мѣстнитѣ чиновници и на солдатитѣ на жребіята. Отъ исповѣдитѣ на нѣкой си учителъ на

Димитрѣ, родомъ отъ Хаскѣой, който живѣялъ въ Ихтиманѣ, понеже ся доказало че той былъ съчинителѣтъ на допискѣтъ и че неприличнитѣ постѣпки, които ся приписватъ на чиновницитѣ и на воискаритѣ, были чисти клевети, съгласно съ двадесетия членъ на закона за печата отсѣдилъ ся на мѣстото да ся тури въ затворъ за три мѣсеци, и слѣдъ свършваніето на това врѣме да ся испрати въ отечеството си. Вѣлѣтскитѣ административенъ сѣвѣтъ потвърди това рѣшеніе и ся извърши потрѣбното, а сѣщеврѣменно ся съобща на Высокѣтъ Портѣ да ся направи потрѣбната постѣпка и съ споменатия вѣстникъ.

По основаніе на пріетитѣ си сѣвѣденія отъ Руссе, *Джеридѣй Хавадисѣ* казва, че слѣдъ едно двѣмѣсечно спираніе, вапоритѣ на *Идарѣй Нехриѣ* пакъ захванали да работятъ.

Както бѣхмѣ извѣстили и по прѣди, още не сѣ захванали да работятъ пѣтническитѣ вапори на *Идарѣй Нехриѣ*, които спрѣхъ пѣтуванїята си, а колкото за товарнитѣ вапори, тѣи никѣкъ не сѣ ся спирали.

Ний пріехмѣ отъ Врана единѣ допискѣ, която говори за злоупотрѣбленїята и за другы нѣкои работи на тамшнѣтъ правителственъ касіеринѣ Харитонѣ Миковикѣ. Понеже не ся намѣри за благословно да ся обнародва въ сѣщностъ тѣзи дописка прѣди да станатъ испытванія, главното вѣлѣтско управленіе възложи на Нишкыя мютесарифѣтъ, да ся направятъ потрѣбнитѣ въ тоя случай испытванія.

Ний ся общаваме да дадемъ на читателитѣ си сѣвѣденія за слѣдствіето на тѣи испытванія.

Мютесарифѣлѣжитѣ.

Търново.—Пишѣтъ отъ Османѣ Пазарѣ, че на третій того въ Вторникѣ валаѣтъ градѣ, който убилъ сѣйдбитѣ въ селото Паласларѣ, въ Османѣ Пазарското окръжіе. Съ направенитѣ насърдчванія притежателитѣ на убититѣ отъ града нѣви прибрѣзали и посѣляли просо.

София.—Съ жалостъ ся извѣстяваме, че потоцитѣ, които ся образували отъ дъждовѣтъ, който валаѣ по прѣди по политѣ на планинатѣ въ Софійското окръжіе, залѣжали селото Гудиянѣ и завлѣкли едната четвъртъ отъ сѣйдбитѣ и половината отъ фасулѣтъ и конопитѣ. Слѣдѣтъ потоци завлѣкли нѣкои малкы колиби, цѣтѣве и около деветдесетъ и осемъ овце.

Окрѣжіята

Шюменѣ.—Едно писмо отъ тоя градѣ казва, че градѣтъ, който валаѣлъ по мѣжду дъждовѣтъ на деветнадесетый Маія въ Вторникѣ, убилъ сѣйдбитѣ на деветстотинѣ и шесдесетъ и два уврѣти. Прѣвъ Зимѣтъ какъто ся дадохъ на

сѣщѣ сѣятъ кукуру

ОБЩИ РАБОТИ.

Цариградскитѣ вѣстници казватъ, че въ укрѣпленіята по черноморскитѣ крайбрѣжіа ся поставили крупови топове.

Н. В. Едхемѣ паша, министирѣтъ на общеполезнитѣ работи, отишѣлъ въ Измѣтъ, за да прѣгльда желѣзния пѣтъ.

ВЪНШНИ НОВИНИ.

Спорядъ единѣ телеграфическѣ депеша отъ Страсбургѣ до *Gazette de l'Allemagne du Nord*, бывшата Француска Императрица Евгения и пренсѣ Луи Наполеонѣ были отпѣли въ Роверстрау, при Страсбургѣ, за да присѣдствуватъ на златнѣтъ свадбѣ*) на баронѣ де Бюзиерѣ.

Сега ся захванало пакъ сѣденіето на конѣтъ д'Арнима. Обвиняемиятъ не присѣдствувалъ въ сѣдилището, защото былъ боленъ, нѣ ся прѣдставлявалъ отъ защитницитѣ си Г. Г. Докхорна и Мюнкела. Царскитѣ прокуроринѣ отъ ново искалъ едно отсѣжданіе на затворѣ за двѣ години и половинѣ.

Телеграфическитѣ извѣстія отъ Лондонѣ сѣ датѣ отъ 14 Юнія (ч. к.) казватъ, че Еднбургскитѣ дукѣ и сѣпругата му посѣтили въ Шислехурстѣ бывшата императрица Евгения и императорскыя пренсѣ. Това потвърдила нѣкъкъ си извѣстіето, което обнародва германскитѣ вѣстникѣ, за отитваніето на бывшата императрицѣ и на сына ѣ въ околностѣта на Страсбургѣ.

Италійскитѣ парламентѣ пріелъ и одобрилъ на пълно бюджета на Италійското правителство за 1875-тъ години.

Фрагатата *Викторіа* правяла потрѣбнитѣ прѣдуготовленія за бомбардираніето на Матрико и на другы нѣкои пристанища, които были заловени отъ Карлистѣтъ.

*) Въ нѣкои мѣста на Европѣ има единѣ чѣй да ся празнуватъ сръбберни, а въ нѣкои діамандени свадби. Първата, оирѣ свадба празнуватъ слѣдъ дваде сѣ години отъ денѣтъ на вѣнчаніето, вторѣта слѣдъ петдесетъ години, а третѣта слѣдъ седемдесетъ и петъ години.

Карлсбургъ нападнаха войскитѣ, които бѣха прибѣгнали въ една фабрика за кибритъ. Фабриката изгорѣла; много солдати и семейства на гардиенитѣ на фабриката сѣ изгубили въ пожара.

По основание на нѣкои вѣстници и нѣмѣ бѣхмѣ извѣстили, че въ пристанището на Пирея сѣ испратили нѣколко Руски кораби, които щели да сѣ намиратъ подъ расположението на Еллинския царь.

Макаръ и да не сме приели нѣкои точни свѣдѣнія, които да потвърдятъ или опровергаватъ споменатото извѣстие, въ спорядъ прѣстѣтъ телеграфически извѣстия, въ пристанището на Пирея пристигнала една французска лодка, която състояла отъ седемъ кораби, и която сѣ намерила подъ командата на адмирала Гелборда. Въ тѣхъ кораби имало двѣ хиляди и шестстотинъ и петдесетъ и три мореплаватели.

Въ Корфуското пристанище пристигнала и една корвета на име *Кроузе*, отъ Англіиската флотъ. Тѣзи корвета щила да сѣ едини съ англіиската флотъ, която била тръгнала отъ Малта подъ командата на Сиръ Дормонда, и щели да отидатъ въ пристанището на Пирея.

Въ Австрія сѣ прѣдполагало да сѣ излѣтъ нови стоманени топове отъ системата *Манбогъ*, за Австріискитѣ ордѣи.

Извѣстіята отъ Испанія казватъ, че правителственитѣ войски захванали движеніята на сръбшу войскитѣ на Карлсбургъ.

Морскитѣ дрѣхы.

(Продълж. отъ 977-ия брой.)

Първата частъ на тѣхъ дрѣхы състои отъ една качулка, която има минтапъ, ржави, ржавици, и която сѣ затваря твърдѣ здраво, като остана отворени очитѣ, челото, носѣтъ, и устата.

Втората частъ състои отъ едни панталони и чизми направени отъ ластикъ. Тѣхъ дрѣхы сѣ направени така щото да сѣ прилепятъ най-добре на човѣшкото тѣло; тѣ иматъ твърди много набирки свързани съ единъ стоманенъ опасъ за панталони на широчина отъ двадесетъ сантиметри. Освѣтъ това политѣ на минтана сѣ широки до двадесетъ и петъ сантиметри и иматъ набирки, които сѣ свързватъ твърдѣ здраво съ стоманения опасъ на панталонитѣ. Тѣзи частъ на минтана сѣ затваря съ стоманения опасъ на панталонитѣ, като горнитѣ и долнитѣ набирки сѣ свързватъ най-добре едни съ други.

Въ тѣхъ дрѣхы неможе да влѣзе вода. Въ тѣхъ тѣхъ поиматъ въздухъ отъ стѣни, които сѣ намиратъ задъ главата, на гърдите, а двѣтъ сѣ прилепятъ на коленѣтъ. Тѣхъ издихателни мѣстности сѣ по една дълъгъ трѣбъ съ похлупкъ, който достига до устата на оногози, който обличенъ съ такъва дрѣхы. Издихателнитѣ мѣстности сѣ напълни съ въздухъ за двѣ минути, и никакъ неможе да потѣне чело, гърба, и на противъ плува надъ нея, и може да сѣ изгуби на гърба или на корема.

Тѣхъ дрѣхы иматъ и единъ телескопъ, а на бутунитѣ има по единъ джебъ, надъ който сѣ намира единъ малкъ дирекъ за да сѣ отвара вътрѣло. Съ една рѣчь оazi, който е обличенъ съ тѣхъ дрѣхы, има показана краката си по една лопатъ, която ни сѣ отдѣля отъ рѣчитѣ му. Тѣхъ е изобрѣтеніето на морскитѣ дрѣхы.

Г. Полъ Пойтонъ като направи да сѣ прие-

матъ въ Америка изобрѣтеніето му морскитѣ дрѣхы, трѣгна за Европа. На двадесетъ Октомврия при всѣкото съпротивленіе на капитанитѣ на вапора, и когатъ морето было твърдѣ силно, Г. Полъ Пойтонъ облича морскитѣ си дрѣхы и въ една тъмна нощъ сѣ хвърлилъ на едно мѣсто въ морето, което отстояло около седемъ хиляди мили отъ Фастанетъ рокъ при Ирландійското крайбрежіе. Въ тоя случай безъ да има надѣждъ за никакъ помощъ, въ едно вѣтровито врѣме на правилъ опытъ около дванадесетъ часа. Прѣзъ нея нощъ бѣхъ сѣ удавили около шестдесетъ кораби при споменатото крайбрежіе.

Г. Полъ Пойтонъ рѣши да направи опытъ и въ морето между Франция и Англія и миналата мѣсець една зарица прѣдъ присѣдствіето на докторъ Дайора на хирургѣтъ Виласа и около двадесетъ души вѣстници Французи, Англичани и Американци, като облича морскитѣ си дрѣхы, всѣкитѣ отидоха край морето. Другаритѣ на Полъ Пойтона сѣ качихъ въ единъ вапоръ, а той сѣ една лопатъ въ рѣкъ, съ единъ трѣбъ за въздухъ на шията, съ едно ромено стѣкло въ джоба, съ една голѣма камъ и съ единъ вързопъ писма сѣ хвърли въ морето. Въ това врѣме трѣгна и вапорѣтъ, който щеше да придружи споменатия морскы пѣтникъ.

Когато захванахъ да сѣ въртатъ колелата на вапора, който носеше зрителитѣ, пристигна и патническитѣ вапорѣ, който работи между Франция и Англія, Полъ Пойтонъ остана между двата вапора и отъ разиграваніето на водитѣ сѣ завлѣче до рахтамъ, който е направенъ на крайбрежіето. Въ тоя случай морскитѣ пѣтникъ сѣ видѣ малко въ опасностъ, въ никѣкъ не сѣ смѣти, и като захвана да сѣ движи искусно, сполучи да отиде напредъ. По слѣдствіе на това около триста зрители захванахъ да рѣкопѣщатъ и да гърмѣтъ съ фишеци. Полъ Пойтонъ захвана да плава на гърба си, по послѣ отиде напредъ съ лопатѣтъ и по причинъ на нощѣтъ тъмнина неможеше вече да сѣ вижда. (Слѣдва).

ИЗВѢСТІЯ.

Прѣди и послѣднѣ бѣхмѣ извѣстили, въ кои дни ще стане мезадѣтъ и възложеніето на десятицѣтъ въ мюесарифлѣжитѣ и въ окръжіята на Русчукъ и Разградъ.

Десятокѣтъ на окръжіята: Шюменъ, Джумая, Силистра, Туграканъ, Шлевенъ, Никополь и Свищовъ, които сѣ присѣдинени на сръдоточіето на веляета, понеже сѣ извади такожде на мезадъ на мѣстата си, извѣстѣя сѣ, че които искатъ да закупятъ села, трѣбва да сѣ отнесѣтъ до мѣстнитѣ каймакамлици.

Настоятелството на Българскитѣ училища въ Русе обнародва долното извѣстие.

Ученицитѣ на Русенскитѣ Българскы училища ще започнатъ годишнитѣ си испитанія на 15 тогоспорядъ доизложената програма, всѣкъ день часѣтъ отъ 12 до 3 прѣдъ пладнѣ, а слѣдъ пладнѣ часѣтъ отъ 7½ до 10.

ПРОГРАММА

на

Русенскитѣ Българскы училищни испитанія.

Млж. Классическо училище.

15 Юн. Нед. III. кл. Законъ Божій; IV. кл. В. История; V. кл. Физика; I. кл. Законъ Божій.

16 » Поп. IV. кл. Географ. III. кл. Аритмет.; V. кл. Химія; II. кл. Българскъ языкъ; III. кл. Вс. История; V. кл. Геометрія.

17 » Втор. IV. кл. Диплогр.; III. кл. География; V. кл. Алгебра; I. кл. Славянски; II. кл. Географ.; V. класъ Слав.; IV. кл. Физика.

18 » Срѣд. IV. кл. Алгебра и Аритметика; II. кл. Българ. Истор.; I. кл. Българ. езикъ; V. кл. Вс. История; III. кл. Зоолог.; IV. кл. Българ. езикъ.

19 » Четв. IV. кл. Геометр.; II. кл. Славянски; I. кл. Геогр.; V. кл. География; III. кл. Славян.; IV. кл. Зоология; II. кл. Аритметика.

20 » Пет. II, III, IV и V. класове Турски и Френски.

21 » Слб. I. кл. Аритмет.; V. кл. Българ. езикъ; IV. кл. Законъ Божій; III. кл. Българ. ез.; IV. кл. Слав.; II. кл. Законъ Божій.

23 » Поп. Приготовит. училище при главното училище.

24 » Втор. Приготовит. училища Гирдипско и Крайнеско.

29 » Нед. приготовит. училище Свято-Георгиевско.

Г. Г. Настоятелитѣ и учителитѣ умоляватъ ученолюбивитѣ лица да благоволятъ и почетатъ съ присѣдствіето си испитаніята на ученицитѣ въ споменатитѣ училища. (Слѣдва.)
Русе 10 Юніа 1875.

Извѣстие на Варненското търговско сѣдилище.

Кредиторитѣ на тухавчѣтъ Мурадъ ага, отъ прѣселенитѣ, който обяви сега испадваніето си на Пазарджишкыя панаиръ, понеже опрѣдѣлихъ синдици а отъ търговското сѣдилище сѣ наредѣ за жужъ комисеринъ Оханеъ ага, отъ членовѣтъ на сѣдилището, за да прѣгледатъ дѣлата на испадваніето му, извѣстѣя сѣ, че които иматъ да зиматъ отъ споменатия испадналъ, отъ датѣтъ на настоящето извѣстие до единадесетъ дни, трѣбва да сѣ отнесѣтъ до Оханеъ ага въ Ташъханъ въ Пазарджикъ, и да докажатъ зиманіята си. Които кредитори недокажатъ зиманіята си въ растояніе на това врѣме, сѣ тѣхъ ще сѣ постапи съгласно съ търговския законъ.

Извѣстие на Търновскыя мюесарифлѣжъ.

Десятокѣтъ въ Търновскыя санджакъ за настоящѣтъ 1291-годинѣ понеже ще сѣ възложи село по село върху закупувачи, въ долната таблица сѣ показани имената на окръжіята, началото на мезадѣтъ както и днитѣ на възлаганіето.

Имената на окръжіята	Начало на мезада	Дни на възлаганіето
Търново	5 Юніа	30 Юніа
Севлиево	25 "	20 "
Довечъ	1 Юліа	8 Юліа
Габрово	10 "	15 "
Османъ Пазаръ	10 "	15 "

Извѣстие на Тулчанскыя Мюесарифлѣжъ.

Десятокѣтъ въ окръжіята на Тулчанскыя санджакъ понеже ще сѣ възложи за 1291-тѣ години село по село въ сръдъ точіята на окръжіята, извѣстѣя сѣ, че които искатъ да закупятъ десятокѣ, спорядъ закона, трѣбва да сѣ отнесѣтъ въ сръдоточіята на окръжіята заедно съ подвърденитѣ си поржителства.

Имената на окръжіята	Начало на мезада	Дни на възлаганіето
Тулча	15 Юніа	17 Юніа
Баба-дагъ	19 "	21 "
Кюстенджа	24 "	26 "
Меджидіе	27 "	29 "
Харсово	2 Юліа	4 Юліа
Мачинъ	6 "	9 "
Сулина	10 "	12 "

Агенцията на Австрійскитѣ вапори въ Русе, испрати до печатницѣтъ нѣмѣ до две дѣние долното извѣстие.

Спорядъ едно отпращаніе на Гла. Воен. Спорода въ сръдоточіето на Русенската агенція до дирекціята на Дунавското Вап. дружество въ Виѣна, върху насаніето на царскитѣ войскари, подпсаната спѣши да извѣсти, че тѣжгодишнитѣ цѣни на патуваніята макаръ и да сѣ изобщо съвѣтъ сгодни, сѣ сяко това по извѣрдно почитавіе речената дирекція видѣ за добро и отстали по 25 % за прѣнасаніето на царскитѣ войскари за долния Дунавъ спорядъ долозначената тарифа.

ТАРИФА ЗА ЦАРСКИТЕ ВОЙСКИ

За долния Дунавъ
отъ 26 Маія 1875.

Отъ Русчукъ за	Отъ колѣгатакъ на го- рѣ и други		Отъ мѣлѣтъ мѣтъ до полъ-баніа		За вечери до обѣди и затворѣнѣ	
	I.		II.		III.	
	гр.	пар.	гр.	пар.	гр.	пар.
Оршова	133	10	100		48	20
Видинъ	90		67	20	25	10
Ломъ	78		58	20	22	10
Рахова	63		47	20	17	20
Никополь	35	20	26	30	10	30
Свищовъ	20	20	15	20	7	—
Туграканъ	26		19	20	7	—
Силистра	35	20	26	30	13	—
Черна вода	57		43		16	—
Харсово	59	20	44	20	22	30
Мачинъ	60		45		27	10
Галацъ	65		48	20	28	—
Тулча	91		68	20	34	—

Подписана:

Дирекціята на Дунавското вапорско дружество
въ ВІЕНА.

EDWARD PRIOR.

[Londres, 18, Powel Street East.

Прочутыятъ часовникарь Г. Едуардъ Приоръ извѣстѣя на публикѣтъ, а особено на часовникаритѣ, че които желаятъ да купятъ отъ часовницѣтъ познати по име Пирсто, да сѣ отнесѣтъ направо до него въ Лондонъ въ улицѣтъ Powel Street East N-o 18.

Млѣчно брашно Нещѣле. Майка и грана на кърмачета дѣтца.

Дѣтцата, които сѣ хранятъ съ това брашно, сѣ прѣдупазватъ отъ болѣстѣтъ, които произлизатъ отъ недостатѣни и лоши храни. Това брашно сѣ намира за продаваніе въ спѣциалитѣ на г. Мохоша.

Една кугія брашно сѣ продава за гр. 16

РУСЧУКЪ

Въ печатницѣтъ на Дунавск. областъ.



حزیران {سنه} {حزیران افرنجی} {سنه}

۱۸۷۵

۲۳

۱۲۹۱

۱۱

چهارشنبه

نومرو {جمادی الاولی} {سنه}

۱۹

۹۷۹

اشبوغزته داخلی وخارجی حوادثی و هردو مباحثی شامل اوله رقی هفته ده ایکی دفعه چهارشنبه و بازار کونلری چقاریلور . برسنلکی (۷۰) والی آیللی (۴۰) غروشه و بهر سنه سی (۴۰) یاره در . وخارج
ولایت ایلله معملقات وارنه سنه سی و هزار غراد وجهه و شمعی قضای ایچون بوقیاته بوسنه اجرتی ضم اولور . سنه سی و یاحود والی آیللیتی المی استلیدی حالده مرکز ولایت مطبعه سنه مراجهت اولقی لازمکلور

ارانیلان اشیا قصوری بولنه یوب مؤخر اعترافله
موجبه قاریلرک فرجه سنه ۱۱۰۰
۱۱۰۰
مدری بنش قدر الونی نصین ایلله سارق لرحکوم
اولشدر
начавши и солдаты, подь каквото
и подь каквото прѣдлогъ и да бы было.
маюр илک و
میدانه چقارمغه و سارو سنه سنه
بک چوق همت صرف ایلان الای بنی سر
بک اقدام وغیرلری مع الاقنار تقدیر و اعلان ایلر
مقتر یلره عبرت

در سعادته باصیلان (وبقی) یعنی عصر نام بلغار
غزته سنک اتمان قصبه سندن الوب دوج ایستدیکی
فی ۲۶ کانون ثانی سنه ۱۸۷۵ تاریخلو مکتوبده
مأمورین محلیه ایلله قرعه نقراتی حقنه عزو واستاد
اولتان او یغونسز لفلرک مقتریات قیلندن اولوب بونک
مرتب و مرسل اتمانده ساکن خاصه کویلی داسفال
دیمتری نام شخص ایدوی کندوسنک اقرار له ثابت
اولش اولدینندن مطبوعات نظامنامه سنک یکره می
ماده سنه توفیقاً اوج ماه مدت حبس و توقیفله ختام
مدتنده ممکنی جاننه دفعی حقنه مجلیحه و بریلان
قرار مجلس اداره و لایحه ده تصدیق قلنه رقی ایجابی
اجرا و مذکور غزته حقنه دخی معامله لازمک ایلای
باب عالی جانب سامیسنه انما اولمشدر

اورانیسه صندوق امینی خر بطون میفویج نام کسنه نیک
صندوقه و قوه بولان سو استمالاته واحوال ساروسه
دار محکمنده مطبعه به برکت و ب وود ایش ایلده
قبل تحقیق عیناً درجی مناسب کورلیدیکندن بوباید
تحقیقات لازمک اجراسی جانب والای ولایتدن نیش
تصرفلنه حواله بیورلشدر
تحقیقات مذکوره نه نتیجه حاصل ایدرسه اول وقت
بازار

اداره نهریه واپورلشک ایکی ای تعطیل سندن صکره
تکرار امدشده باشلادقلرینی چریده حوادث و سچیدن
البدنی معلومات اوزر و بنه یازمش ایلده مقدمه دخی
اعلان اولدینقی اوزر اداره مذکوره مک تعطیل سیر
وحرکت ایدن بولجی واپورلری هنوز ایشلکه
باشلامیوب بولک واپورلری ایلده ذاتک تعطیل چرخ
مراده اتمامشدی

سنجاقلر

طرنوی

عثمان بازاری فضا سنه بلا سار قریه سنه حزیرانک
اوجنی صالی کسوی نزول ایدن طلبودن محصولاتی
محو و تلف اولان ترلاره بالتشویق اصحابی طرفندن داری
زرع ایتدیرلش اولدینقی محکمنده یازیلده بود

بیورلش اولغله بازار ایتسی کونی دولتلو مشیر و والی
باشا حضرت ایلله امرای عسکر به و مخیران مأمورین
ملکیه لوند طبعیه سنه عزیمتله قریانلر کسپله رک و دوام
عز و شوکت حضرت یادشاه به
ایلیه جق استحکامه وضع اساس ایلشدر
موقع مذکور فرجه بک مهم و معینا برتبطه ده واقع
اوتوب مقدمه دخی اوراده اسکی اصولده برطاییه
یالیشدی بنه علیه و دفعه یالیه جق استحکامک تسلط
اعدادن رو یجینی بک کوزل محافظه ایلده چکندن موقع
مذکورک اختیارنده اصابت بیورلشدر
مشیر مشار الیه حضرت قری بک بکون عودتلی مقررور

کچنده سلسله قضایه تابع امور قریه سله انک یاننده دیکر
کوبلرده ظهور ایدن حیوان خسته لکته باقی اوزر
اعزام قلمش اولان ولایت بیطری عبدالرحیم افندینک
عودتنده مقام والای ولایته تقدیم ایلدیکی رابورط مآلنه
نظرک مذکور خسته لک ساری برعلت اولوب انجی
بویک یلده آقا صو اولدینقی کی بوقاچ سنه لده هوال
قوراق کیدرک حیوانانک بعض چقور لده ایلکلیش
و کسب بعض ایشل صوری ایچملرندن تولد ایشل
اولدینقی و بویله بطاقلر ایچمه نهارک کیروب یانان
حیوانلره حرارت ششک دخی بشقه جه تاثراتی اوله رقی
قالیده اشبو بطقاقلرک انجیره مشقنه سی هواپی اخلال
ایلله انسانلره بیله تاثر و مهلک خسته لکک تولد ایلده چکی
بیان اولمقدن ناشی کیفیت مجلس اداره ولایتده
لدی المطالعه قراء مرقومه اهالی و حیوانانک بومثالو
مهالک و مضراتدن قلابه سی ضمنده ذکر اولتان بطاقلرک
نظمیری و واقع مناسبه قبول حفر و استحکامی نه درلو
اسباب و وسائله متوقف ایلده تحقیقات مکمله اجراییله
کیفیتک با مضطبه انهایسی ایچون سلسله قائمه مقاملغه
تحریرات نسطیرینه قرار و برلیدی ایشیدلشدر

کوجیه قبلی قاریلندن برکوره مکروهک طرنویده
کلفارلی حاجی مصطفی اغانک خانه سندن بعض حلیات
والثون بولتان چکچوبی نصل چار پدقلری و کندولری
ر و سچق طابور اغاسی رفعلو بتور اغانک اثر همتی
اوله رقی و سچق قضایه سنه تصورنله طریلوب حلیات
و نقود مذکورده رن رالماس چچک ایلله برکوش تپه لکک
نه وجهله میدانه چقارلدینقی بوندن اول درج حقیقه
بیان قلمشیدی
ذکر اولتان قبیلرندن ارککلر ایلله اشباری حکومت داره سی
پیشکاهنده و هر کسک کوزی او کچنده ازانلشیکن میدانه
چقاریلله میان الماسلر و التونلر ایچون ضابطه مأمورلری
حقنه سوء ظن حاصل ایدنلر بولمش ایلده ده اشباری
مسروقه قصورنک اولوقت ظاهره اخراج ایلده مامسی
قبلی قاریلرک اوزر لرینی ارامغه مأمور ایلان
نساجسناهیسی غاردانی برخرستیان قاریلشک امر
تحریده و قوه بولان قصورندن نشأت ایلدیکی تحقیق
ایشدر
چونکه سارفلرک استطافلرنده اقرارلری وقوه سنه قدر

یهوده یورلمقدن ایلله بزرگواران اسلافک
آثار مقبوله لرندن برینک ترجمه سنی اولی کوردم
زمانزده ایلله الک زیاده محتاج ایلله جمهور
واهم مهم امور - ظلمات افکار مختلفه اغیار
آرهنسندن شاهد مهجمل حقیقی
چکوب آغوش وصاله المق ایچون برمطلع
النور هدایت ارشاد واهدا مسئله سی اولمغین
طونه ولایت جلیله سی والی عالیسی دولتلو
محمد عاصم پاشا حضر تلرینک سایه حمایتده
اعلم العلماء المتبحرین افضل الفضلاء المتأخرین
ودین و روسچق مقیلری فضیلتو مصطفی حمدی
و محمد نوری افندیلرک عون و مسدد
عالیه متسانه و مذاکره علمیه لرندن یک
چوق مستفید اولدینغم طونه ولایتی
دقترداری سعادتلو سروری افندی و دیوان
تمیز رئیس فضیلتو حسن تحسین افندی کی
بعض ذوات معارف سماک تشویقات
مروغندانه لرله شرح عقایدی ترجمه به خامه
بدست ائدار اولدم . بناء علی ذلک بنی مندار
ایدن ذوات مشار و موی الیه بورجلو اولدینغم
تشکرک ایفاسیچون نام نای کرامیلرینک
تذکاریلله اشبو ترجمه محاسن جمه ترین
و توشیح قلندی

{سری}

مؤاد حسنه

ایکینجی اودوی همایون مشیر معالی سیری دولتلو محمد یاور
باشا حضرت قری بازار کونی روسچقنی تشریف بیورم جقاری
نسخه سابقه مزده خامه گذار بیان اولمشدی
مشیر مشار الیه حضرت قری میبرلوا سعادتلو عزیز پاشا
و استحکامات قومیسینوی رئیس و کیلی ارکان حرب
میرالیزندن عزتلو رضا بک و استحکامات میرالایی عزتلو
احد بک افندیلر معیت دولترنده اولدینقی حالده بوم
مذکورده بالتشریف دولتلو والی پاشا حضرت قری و بالجمله
مأمورین ملکیه و عسکر به کندولرینی احترامات فائمه ایلله
شمندوفر استاسیونندن استقبال و طوغر یجه داره ولایت
ایصال ایدرک اوراده جلله ی آیری آیری التفاتلر بیورمشدر
روسچق قلعه سی خارچنده انشاسی مقرر اولان استحکامات
جسمیه نیک خر بطه لری دوسعادتی تصدیق و اعاده

مکتوبی ولایت عزتلو سیری افندیلرک بعض حاشیه لرله
برابر ترجمه سنه وضع خامه همت ایش اولدینقی شرح
عقایدک مقدمه سی معارف نظارت جلیله سنک رخصتیه
بویک مطبعه ولایتده طبع و تمیل اولدینقی کی آت
طرفنک دخی طبعه مباشرت قلمش و هر سکنان صحیفه سی
برجوز اعتبار اوله رقی طبعی ختام بولدیجه موقع
انشاره قونلق مقرر بولمش اولغله سنه بدن مقدمه سی
المی استبانلر زیره محرر محلا ره مراجهت ایلشدر

صایلان محلا

روسچقه ولایت مطبعه سی در سعادته صرافیم
ساعچی عارف و دلال حاجی افندی قرائنه سی و سار
احمد افندیلرک دکانلری کتاب صایلان برل
هر سنجاق و قضا مرکزنده دخی بولور

فیضانی

چاریک مجیده

صاری کاغذلیسی

بیاض کاغذلیسی

مقدمه مذکورنک باش طرفه ده (تمهید) عنوانیه
مندرج اولان مقاله در

تمهید

تحدیث مفاهیری یولنده تعبیر لایق بولمقدن
عاجز اولدینغم ذات شوکت سمات حضرت
پادشاهینک تعمیم انشمار معارف جهته معطوف
و مصروف اولان جلائل هم شاهانه لری
آثارنددرکه عصر مزده هرالی قلم طوتان
بوالهوس اخلافه بر یادکار عمر اهداسنه هوس
ایدرک از زمانده یک چوق مآثر بدیع جلوه نمای
ساحه ظهور اولمشدر . بومسلمدرکه هر هانکی
مؤلفک وجدانه مراجهت اولنسه قلمی اهتزاز
کترین - بری استفاده انام - اوبری ابقای
نیکنام - آرزولرندن عبارت ایکی سائقه جلی
ایدوکی اعتراف ایدر . ایشته بوعبد عاجزی
دخی مع قله البضاعه - او یولده تحریک یراعه -
ایلله شکسته بسته بر اثر عذیم البراعه - میدانه
کثیرمکه خواهشلندیرن مجرد اوسوق طبعیدر .
استطاعت علمیه نه قدر آرایسه هوسم اوقدر
چوق - و کچندم نه درجه ادنی ایلسم همت
اودرجه عالی اولدینندن صلاح دین و دنیایی
مترتب بر اثر جلیل و معتبر براقق ایستدم .
اسلاف امت و اکابر ملت هرشیده و خصوصیه
میدان معارفده حائر قصب السبق فضیلت
اولدقرندن رأسا بر کتاب آلیفنه چالیشوب

* صوفيه *

له صوفيه قضاستك بيوك بالقان اتكلر بنه كزت
بلمان بموردن حاصل اولان سيلار غليانه قريه سني
لا ايدرك مزروعتك ربعي وفصوليه وكنو بر مثالو
وانك نصفني قلف ايتديكي كي بعض اوقاف تفك
رو چتلي كشيورديكي و بوندن يشقه طفسان سكر
فنامك دني صوده بوغواډيني حوادث ماسفه دندر

* قضاير *

شمي

هر مايسك اون طغوزنجي صالي كوني بغورله
притежатель на тия ниви за 'помощь' по
малко храни за еденіе и за смена, така
няма да си помогнало и сега да си по-
моще и просо.
دارده مصروداري
بدرلديكي شميدن كلان برمكشوده محررد

مواعيد

اوښونځي استحكامه قروب طوبلري
اوښونځي درسماعت غزله ننده مندرچدر

شاه جهان

يوږبه لك الوښون دوكوننده () حاضر بوانقي
له ساني فرانسه امپراطور پچه سي اوزه ني ايله
پرس لوي ناپوليونك استراسبورغه قريه
فزانام حمله كلكلرني غزت دو المان دونور
استراسبورغ شهرندن السديني قلعراف
دور به يوزبور
فزانام حمله كلكلرني غزت دو المان دونور
استراسبورغ شهرندن السديني قلعراف
دور به يوزبور

فزانام حمله كلكلرني غزت دو المان دونور
استراسبورغ شهرندن السديني قلعراف
دور به يوزبور

فزانام حمله كلكلرني غزت دو المان دونور
استراسبورغ شهرندن السديني قلعراف
دور به يوزبور

طوبه طوق اوزره ويقتوري نام فرقتيك حاضر لقمه
اواډيني اسپانيا حواډشندر
اږونده كي يت فابريقه سته النجا ايتش اولان عسكه
فابريسته هيسوم ايله فابريقه بي احراق ايدرك خيلي
نفرت ايله فابريقه غاريانك فاميليا سي اشو حريقه
تلف اولشدر

يونان قرائك امرينه توفيق حركت ايتك او زر پيره
ليانسه بر قاج روس سفته سي كوندريه چكني روايت
اوزر بته بزه ياز مشيدك

روايت مذكور دني تصديق ويا تكيديب ايدر بشقه
معلومات چخه الله ماش ايسده اميرال (غالوردك)
معلومات چخه الله ماش ايسده اميرال (غالوردك)
معلومات چخه الله ماش ايسده اميرال (غالوردك)
معلومات چخه الله ماش ايسده اميرال (غالوردك)

انكلز دو نيماسندن دني (كروزه) نامنده بر قوروت
قورقه ليانته مواصلايت ادوب (سيوردر و سوندك)
نحت قوماند سنده اوله رقي ماطندن حركت ايدن
انكلز دو نيماسيله بر اشرك بو نلر ده پيره ليانسه
كیده چكلر مش

اوسه يار دولري ايچون (اوشانيوس) اصولي
اوزره چليكيدن يكي طوبلر دو كلمسي تصور
اوله يور مش

قرال عسكريك قارياشار اوزر بته حركات تجاوزه به
باشلاډقلي اسپانيا حواډشندر

(ذكر البسه سي) مابعد

ملبوسات مذكوره ك قسم اولي برينيت وقولر والديوانز
وكوز لري والني و بوردني واغزي ايچي راقيلوروك
صيني قياديلو و برفوقو لاو دن عبارت در
ايكجي قسمي بر بانطولوندين ويكباره لاستندن معمول
جزمه لردن عبارت بو لقمه در ملبوسات مذكوره ك
ايكي قسمي انسانك بدنه تمامي نمائمه اوبغون بروجمله
ياپاش وضو قطعيا اچرويكچامك ايچون بر چوق بر تاجار ايله
يكديكر بنه مروط ويكرمي سانتيتر و عرضنده
چليكدن معمول بر بانطالون قوشاغي دني بولقمه در
بوندن يشقه نيتك ايتك يكرمي بش سانتيتر و قدر
عرض اولوب بك محكم صورته بانطالونك چليكيدن
معمول قوشاغه مروط بر تاجلري دني واردر نيتك
بوقسمي چليكيدن معمول قوشاغي اوزينه مروط اولوب
ايكي قسمك بر تاجلري يكديكر بنه بك محكم صورته
رابطايشدر ديكر برلاستندن معمول اوست طرفدن
رابط اولنه رقي صواصلا اچرويكبر مروتون مامدا
ملبوساتك بش قدر منقسي او اسوب بو منقسلر
باشك اردته وارقه طرفنده و كوكس اوزينه وايكي
دز اوزينه اولقمدر اشو منقسلر هر بريسته
قباقلو بر راولوب بو ملبوساتي حامل اولان ذاتك
اغز بته قدر بيله چك درجه ده اوزون بولقمه در
ايكي اوج دقيقه ده مذكور منقسلر ناما هوا ايله املا
اوله بيلور مافس مذكوره معمول اولقندن صكره
انسان صوبك الله كتر والخالده انسان صواوزينه
قام اوله بيلور وارقه وياخود كوكس اوزينه يانه بيلور
البسه مذكوره اوزينه بر پوصله دني مروطدر
جزمه مروط بر جيب دني اولوب بونك اوزر بته

بلنك اچيچي بك بكوك بر سرن ديري دني وار در
والخاله ملبوساتي حامل اولان ذاتك او چنه وياخود
قوشاغه مروط كورك دني بونوب بو كوكورك
بوجمله اين ابرله غز ايشته البسه مذكوره تفصيل
اولنديغي اوزره اعمال اولمشدر

(مابعد وار)

اعلانات

اوار جه ونش روسيچي ايله هزار غرادقضاير نيمه اشار
پالانت ايام مز ايله واحاله سي مقدم و مؤخر اعلان
فتميدني

مر كزه ملقي شمي . جمعه . ساستره . طوزه قان .
پلونه . نيكيولي . زشتوي . قضايري اعشاري دني
مجلار نيمه مز ايله ابدلده بولش اولديندن كوي المني
استانلرك مجلاري قائم قالمقار بته مراجعت المجلري
اعلان اولنور

(روسيچي . كان بلغار مکتبلي متواليري طرفندن)
(و بريلان امتحان اعلانيدر)

اشو جز برانك اون بشنجي كونندن اعتباراً روسيچي
كان ذكور بلغار مکتبلي شاگردانك ترتيب آتي اوزره
اسون امتحان اعلان اولمشدر

جز برانك اون بشنجي بازار كوني اوچنجي صنف
شاگرداني علم مذهبندن دردنجي صنف تاريخ عموميدن
بشنجي صنف علم حكمتدن و برنجي صنف علم مذهبندن
اون التنجي كوني دردنجي صنف جغرافيدان اوچنجي
صنف فن حسابدن بشنجي صنف علم كيدان ايكنجي
صنف علم صرفندن اوچنجي صنف تاريخ عموميدن
و بشنجي صنف علم هندسندن

اون يدنجي كوننده دردنجي صنف تجارندن اوچنجي
صنف جغرافيدان بشنجي صنف جبردن برنجي صنف
اسلاو لسانندن ايكنجي صنف جغرافيدان دردنجي
صنف علم حكمتندن
اون سكرنجي كوني دردنجي صنف جبر و حسابدن
ايكنجي صنف بلغار تاريخندن برنجي صنف علم
صرفندن بشنجي صنف تاريخ عموميدن اوچنجي صنف
علم حيوانندن و دردنجي صنف علم صرفندن
اون طغوزنجي كوني دردنجي صنف علم هندسندن
ايكنجي صنف اسلاو لسانندن برنجي صنف جغرافيدان
بشنجي صنف بته جغرافيدان اوچنجي صنف اسلاو
لسانندن دردنجي صنف علم حيوانان ايكنجي صنف
علم حسابدن

يكرمنجي كوني ايكنجي اوچنجي دردنجي و بشنجي
صنفلري عثماني و فرانسز لسانلندن

يكرمي برنجي كوني برنجي صنف علم حسابدن بشنجي
صنف علم صرفندن دودنجي صنف علم مذهبندن
اوچنجي صنف علم صرفندن دردنجي صنف اسلاو
لسانندن ايكنجي صنف علم مذهبندن امتحان اوله چقدر
يكرمي اوچنجي كوني بيوك مکتبك ويكرمي دردنجي كوني
كرداب و طيس واروش محله لنده و يكرمي سكرنجي كوني
چقور چقنك محله سنده كان مکتبلك صييا صني
امتحان اوله چقدر

اشو امتحانلري اسماعه رغبت بيوره چق ذوانك ايام
مذكوره صبا حلين ساعت اون ايكي بچقندن درده قدر

واويلت نصكره ساعت يدي بچقندن اون قدر مكاتب
مذكوردي تشر يف بيورملري رجا اولنور

روسيچي في ۱۰ حزيران سنه ۱۸۷۵

وارنه تجارت بچكمه سنك اعلاني

ودفعه بازار چق پنايرنده اظهار افلاس ايتش اولان
سهاجر بندن تخفيجي مراد افانك مصلح افلاسيه سني
رؤت و نسويه ايتك اوزره اله چقور طرفندن سنديك
بچكمه اعضاستندن اوخانس اغازور قوماسر تعيين
اولنه رقي او لسانيه كوندلش ايدو كشتن . فلس
مرقومه . اله چقني اولنلرك تاريخ اعلاتدن اعتباراً
اون بركونه قدر قصيده مز بورده طاش خاندن مقيم
اغاي موي اليه مراجعه اله چقني بتي اثبات ايتلري ومدت
مز بوره طرفنده اله چقني تصديق ايتدري حركتي
صورته بر موجب قانون ايجانك اجرا سته هيسامرت
قلنه چقني اعلان اولنور

(اوستريا واپور قوماسر آجني طرفندن)
(كلان ورقه نك صورت مترجمه سيور)

طونه ده اسيليان اوستريا واپورلري قومانيه سنك و يانه ده
مقيم اداره سته طونه ولايت جليله سي طرفندن واقع
اولان مراجعت اوزر ينه عساكر شاهانه ك اجرت نقليه سي
هرنه قدر معتدل ايسده بر رعايت مخصوصه اولدق
اوزره يكره دني اجرت مذكوره چه زيرده كي جدولده
كوسترلديكي اوزره يوز ده يكرمي بش ترتيبات اجرا
ايدلشدر

اماميدني لره بچون سهاجر هه هه هه
النه چقني اجرت نقليه نك تعرفه سيور

و بچقندن	تول اغاستندر	و قارو	لازمدين بور	فرات ايله اون	و بچقندن
ورسواپ	۱۰	۱۳۳	۰۰	۱۰۰	۴۸
ودينه	۰۰	۹۰	۲۰	۶۷	۲۵
لومه	۰۰	۷۸	۲۰	۵۸	۲۲
راحوايه	۰۰	۶۳	۲۰	۴۷	۱۷
نيكيولي به	۲۰	۳۵	۳۰	۲۶	۱۰
زشتوي به	۲۰	۲۰	۲۰	۱۵	۷
طوزه قانه	۰۰	۲۶	۲۰	۱۹	۷
سلاستريه	۲۰	۳۵	۳۰	۲۶	۱۳
قره صويه	۰۰	۵۷	۰۰	۴۳	۱۶
حرسوي به	۲۰	۵۹	۲۰	۴۴	۲۲
ماچينه	۰۰	۶۰	۰۰	۴۵	۲۷
قلاصه	۰۰	۶۵	۲۰	۴۸	۲۸
طولجي به	۰۰	۹۱	۲۰	۶۸	۳۴

اشو تعرفه سنه ۲۹۱ تاريخندن اعتباراً موقع اجرايه
قونيله چقني اعلان اولنور

روسيچي في ۲۸ مايس سنه ۲۹۱

روسيچي اچيشه سي
غالخ

(ساعت تجار بته و عوم اهالي به مخصوص اعلان)

EDWARD PRIOR
Londres, 48, Powel Street East.

(پرسيو) نسيمه اولنان مشهور ساعت ايتراي ايچون
طوغريدن طوغريه لونده ده (بول استر) نام
سوقافده ۸۱ نومرولي محل مخصوصه مراجعت ايتك
لازم كلكچكني لونده نك مشهور ساعتچيسي موسيو
(ادوار پور) عومه اعلان ايدو